

共學社史學叢書

海寧蔣方震著

歐洲文藝復興史

商務印書館印行

社 學 共
書 叢 學 史

海寧蔣方震著

歐洲文藝復興史

商務印書館發行

民國二十一年一月二十九日
 敝公司突遭國難總務處印刷
 所編譯所書棧房均被炸燬附
 設之涵芬樓東方圖書館尙公
 小學亦遭殃及盡付焚如三十
 五載之經營墜於一旦迭蒙
 各界慰問督望速圖恢復詞意
 懇摯銜感何窮敝館雖處境艱
 困不敢不勉爲其難因將需用
 較切各書先行覆印其他各書
 亦將次第出版惟是圖版裝製
 不能盡如原式事勢所限想荷
 鑒原謹布下忱統祈垂鑒
 上海商務印書館謹啓

版 權 有 所 翻 印 必 究

中華民國十年四月初版
 民國廿二年一月印行
 國難後第一版

(三三七二)

共學社
 史學叢書
 歐洲文藝復興史一冊

每冊定價大洋伍角伍分

外埠酌加運費匯費

著 者 蔣 方 震

發行兼
 印刷者 商 務 印 書 館
 上海河南路

發 行 所 商 務 印 書 館
 上海及各埠

序

余與百里遊歐偕歸，百里著歐洲文藝復興史。及成，索余序。余曰：『文藝復興者，由復古得解放也。果爾，吾前清一代，亦庶類之。吾試言吾國之文藝復興而校其所以不如人之故可乎？』百里曰：『善。』余本此意爲序，下筆不能自休，及成，則篇幅與原書埒。天下固無此序體，不得已宣告獨立，名曰「清學概論」，別索百里爲余序。然對於百里之諾責，不可不踐也，故更爲今序。

序曰：吾儕歐遊中，百里常昌言於儔侶曰：『吾此行將求曙光。』儔侶時輒戲詰之：『曙光已得乎？』曰：『未也。』如是者數四。及將歸，復有詰者。百里正色言曰：『得之矣。』至所得爲何等，則未嘗言。吾儕亦殊無以測其淺深。及讀此書，見其論歐洲文藝復興所得之結果二：『一曰人之發現，二曰世界之發現。』意者百里之得「曙光」，其亦新有

所發現於此二者耶？夫「世界」則自有世界以來而即存在者也，「人」則自有人以來而即存在者也。而人乃以爲歐人於文藝復興後始發現之，則前乎此未嘗發現也；而他族之未經「文藝復興的」之磨鍊解放者，皆其未嘗發現者也。吾民族其已有此發現耶？否耶？吾甚難言之。雖然，亦在乎求之而已矣。吾儕處漫漫長夜中垂二千年，今之人皇皇然追求曙光饑渴等於百里者，不知凡幾也。不求而得，未之前聞；求而不得，亦未之前聞。歐洲之文藝復興，則追求之念最熱烈之時代也。追求相續，如波斯盪光華爛縵，迄今日而未有止。吾國人誠欲求之，則彼之前躅，在在可師已。然則此書者，吾不敢徑指爲百里所得之曙光，然吾有以窺其求曙光所由之路也。百里自言此書根據法人白黎許氏講演。此講演吾實與百里同聽受，本書不過取材於彼云爾。至於論斷，則皆百里自據其心得。吾證其爲極有價值之作，蓋述而有創作之精神者也。

民國九年十二月三十一日梁啓超

歐洲文藝復興史

導言

當十五六世紀時，歐洲諸民族間，發生一種運動；起源於伊大利，傳播於英法，而終及於日耳曼；是爲中古時代與近世時代之蟬蛻。歷史家名之曰 Renaissance 譯言再生也。東人則譯爲文藝復興。此種歷史上研究，於今日之中國，則有特殊必要之原因二。

其一。以近世之文化言，則各種事業，皆以文藝復興爲其發祥地。文藝美術爲思想之結晶體者，無論矣；卽近世之政治學術，苟一一窮其源而溯之，實無不發軔於此十四五六三世紀之間。自個性之靈，光燄萬丈；用之於外延，而國家之形式成焉；用之於內包，而革命之事業生焉；爲問此個性之發達於何始？曰始於文藝復興。自理知之刃，脫穎而出；

其方向之趨於自然者，則科學之基礎立焉；其方向之趨於人生者，則哲學之門徑闢焉；爲問此理知之發展於何始？曰始於文藝復興。數年以還，天下津津道西洋文化矣；不追窮其所自，隨其流，掇拾一二，且欲從而實施於社會國家焉；復何當於事乎？此則自研究上言有特殊之必要，一也。

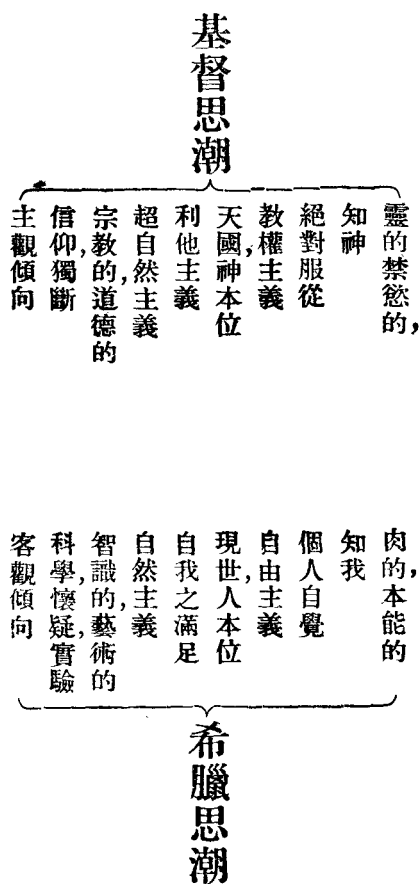
其二。以中國今日之地位言，則社會蟬蛻之情狀實與當時歐洲有無數共同之點。綜其著者：一則新理性、藉復古之潮流，而方向日見其開展；（漢學以尊古相標榜，其末流則尊諸子於經傳，而近世首發攻擊舊學之矢者，實導源於今文派。且但丁Dante以伊文作詩，路德Luther以德文譯經，是卽歐洲之所謂國語文學也。而二人之古學皆極粹。）一則舊社會、依個性之發展，而組織日見其弛緩；（如近時家庭社會問題皆是）其間衝突俶擾之現象，與夫發揚蹈厲之精神，實與當時有聲氣相求歌哭

與共之致。察往以知來。覘人以律己。則可知文化運動之來源、所自、而現狀紛紜之不可免、且不足、悲也。此則自反省方面上言有特殊之必要、二也。

雖然；歐洲文藝復興之史實，其源遠，其流亦長。今欲着手爲綜合的研究，必須有兩種預備之知識。一爲歷史上之知識；史之事實，若水流然；今吾於其中間，截一片斷，爲局部之研究；而不明乎來龍去脈；則本體不明瞭，而轉生誤解。一爲地理上之知識。思想，猶光也；環境，則比空氣。光之波動，依其透過之空氣之不同，而異其色彩；思想之發展，亦依其環境之不同，而異其趨向。明乎地理，則識其流之所以異；卽可以知其源之所以同也。

以文化之眼光視歐洲歷史，則可別其複雜之要素爲二大流。一曰希臘思潮，Hellenism 一曰基督思潮，Hebrewism 是二流者極端相反，而交

互焉而錯綜焉，此勝彼敗，以成三千年之史實。東人廚川氏有兩思潮不同之對照表，極簡潔，茲錄如下。



希臘思潮者，發源於二千六百年前，當雅典彼利格利 Pericles 時爲最盛；蓋理、知情、感得其平也。及雅典之衰，繼以羅馬，則一變而爲極端之利己肉慾主義。其弊也，淫蕩驕奢殘忍之風熾；於是反動起，而基督福

音，乃適爲救時之良藥。基督旣以身殉矣！經三四百年而教大盛；然一尊定而流弊起；其極也，僧侶壟斷學問，以愚民爲事，拘拘於儀文禮節之末，而根本之精神盡失；人也者，名曰神之僕，而實爲僧侶之奴隸；此歷史家所稱爲中古、時代之黑暗者也。於是千年來伏流之希臘思潮，又乘時橫決以出；而生面別開。此則所謂文藝復興也。重理知，尙自然，此則近世科學之所由興也。尊個性，尙自由，此則近世政治組織之所由來也。

以歐洲之地理言：亦有南北二宗之大別。北歐之天灰色；南歐之天藍色；北歐之樹木蒼古；南歐之花草秀媚；北歐怒濤激浪，風急天高；南歐天朗氣清，白沙碧浪；北歐冷，南歐熱，故其爲人也；北歐偏於憂鬱，強於志而習勞苦；南歐偏於開爽，富於情而耽逸樂；故南歐多他殺，個性強也；北歐多自殺，悲觀之結果也；北歐野，南歐文；北歐霧深，外界之輪廓

不明瞭，且少色彩變化，故感覺之方面鈍，心不誘於外物，而內省反觀之時多；故富於宗教哲學性。南歐空氣清淨，外界之輪廓顯，印象之變化多，故人心傾向於外界，感覺界之刺激烈，而官能銳；故富於音樂詩歌性。故等是宗教之解放也；在南歐則復希臘之古，而爲異教的；北歐則復耶穌之古，而爲原始宗教的；此一則所謂文藝復興，一則所謂宗教改革，同源而異流者也。

要之文藝復興，實爲人類精神界之春雷。一震之下，萬卉齊開。佳穀生矣，莠稗亦隨之以出。一方則情感、理知，極其崇高。一方則嗜慾、機詐，極其獷惡。此固不必爲歷史諱者也。惟綜合其繁變紛紜之結果，則有二事可以扼其綱：一曰人之發見；一曰世界之發見。‘The great achievements of the Renaissance were the discovery of the world and the discovery of man’

人之發見云者，卽人類自覺之謂。中世教權時代，則人與世界之間，間

之以神；而人與神之間，又間之以教會；此卽教皇所以藏身之固也！有文藝復興，而人與世界，乃直接交涉。有宗教改革，而人與神，乃直接交涉。人也者，非神之罪人，尤非教會之奴隸，我有耳目，不能絕聰明；我有頭腦，不能絕思想；我有良心，不能絕判斷；此當時復古派所以名爲人文派 Humanism 也。

世界之發見云者，一爲自然之享樂，動諸情者也。中世教會，以現世之快樂爲魔；故有旅行瑞士，以其山水之美，而不敢仰視者；而不知此不敢仰視之故，卽愛好之本能，無論何時何地，均可發展者也。一爲自然之研究，則動諸知者也。中古宗教教義，以地球爲中心；有異說則力破之；然事實之不可誣也！有歌白尼之太陽系學說，有哥倫布美洲之發見，於是此世界之奇蹟，在在足以啓發人之好奇心；而舊教義之蔽智塞聰者，益無以自存矣。

茲編所述，爲旅歐時法國巴黎大學圖書館主任 Smédée British 氏所臨時講演者；其敘述雖不過大體，而頗能扼其要。因參酌羣書以補成之。或者於今日之所謂文化運動者，有一得之助歟？

歐洲文藝復興史目錄

導言

第一章	總論	一
第二章	伊大利之文藝復興(上)	十一
第三章	伊大利之文藝復興(下)	二十二
第四章	法國之文藝復興(上)	五十四
第五章	法國之文藝復興(下)	六十九
第六章	北歐之文藝復興 弗蘭特 日耳曼 英吉利	八十六
第七章	宗教改革(上)	一百六
第八章	宗教改革(下)新教之流布及舊教之改良	一百二十五
第九章	結論 文藝復興之結束	一百四十二

歐洲文藝復興史

第一章 總論

Renaissance 直譯爲再生，東譯爲文藝復興。歐洲史家，於此「再生」之原文字義，亦多有言其不適者；今姑存其舊名，爲當時諸民族運動之一種代表符號。而爲敘述便利計，則分廣狹二義言之。

狹義爲美術上之文藝復興；卽中古時代之美術，受希臘羅馬（後總稱爲古典）藝術上之影響；而大放光明之謂。十二世紀之美術，不知全體學，顏面雖有活氣，而手足細長，缺均整之美；不知距離法，故遠近大小之投影不明瞭，蓋以宗教上輕視現世之風，其弊也。乃對於自然界，不能下深沉之觀察。迨十五世紀而文西（Leonard de Vinci）而米格（Michelangelo Buonarroti）而拉飛耳（Raphael Sanzio）二人出，則於「神」「人」之

際、會、其、通、不、棄、人、而、言、神、而、藉、人、以、顯、神、不、尊、靈、而、棄、物、而、藉、物、以、識、靈。於是美術界成空前絕後之觀。此種運動，始於十五世紀佛落蘭市，Florence而結束於十六世紀威尼斯；Venice於伊大利，爲極盛；次及於法，及於德國南部，迨十七世紀，乃北及於荷蘭；惟北德與瑞典那威，則未受其影響。是爲美術上之文藝復興。

此種美術上之改革，蓋亦非一朝一夕之故。中世紀北派峨特式 Gothique 美術，由教堂而進建墓碑，已有刻象以爲紀念者；則自然寫真之萌芽也。其流入於北歐者，則因放肆而變爲凡庸；入於南歐者，則經古典藝術（卽希臘羅馬之藝術下倣此）之洗鍊陶鎔，而神妙乃出。故美術家認古典爲文藝復興之師，而非其母，有由然也。

廣義爲思想上及文學界之文藝復興，十五世紀爲伊大利，十六世紀爲法國，不僅思想變，乃至於性情云爲，亦無一而不變。中古人支配於

宗教觀念，輕現世，重來世，言靈魂，輕物質，言刻苦，禁慾，斥美術；雖然，官能者，有生之所同具也！雖以寂聊僧院之深，其愛好天然之聲時或隨神祕之晨鐘，越高牆而騰乎大地。觀於中世紀之傳奇，如法之奧古聖與尼各來 *Aucassin et Nicolette* 德之但忽純 *Tanhauser* 猶爲後世傳奇派言情之絕好材料，可見也。故一經刺激，而伏流乃湧；知有生之可樂而美術觀念強。此其一也。中古時個性不發達，其個人生活，附屬於團體以自存，精神上，有宗教之束縛，物質上，受封建制度之壓迫。迨市府之興，武士衰而市民之權張，則個性之觀念強，即團體生活一一依個人生活爲根據。此其二也。

故以廣義言研究文藝復興，即研究歐洲現代文化之由來是也。惟應注意之點有三：

一不可有成見 人動謂中世紀爲黑暗時代，此則僅指教會封建